



# Protokoll über die Beratung des Ortsteilrates Zwätzen

**Termin:** 13.02.2019, 19.00 Uhr  
**Ort:** K&B Verkehrs-Bildungs GmbH, Naumburger Straße 141  
**Sitzungsleiter:** Herr Dr. Kühner

## Teilnahme:

Ortsteilrat						
Herr	Dr. Kühner	A		Herr	Nitzsche	A
Frau	Böttcher	A		Herr	Obst	E
Herr	Jahn	E		Frau	Schmidt	A
Herr	Kleist	A		Herr	von der Gönne	A
Herr	Kujat	A		Herr	Wolff	A
Frau	Mill	A				
Gäste						
Hr.	Apelt	Fachdienstleiter Verkehrsorganisation				
Fr.	Susanne Spira	Kandidatin für die Ortsteilratswahl, Anwohnerin aus dem historischen Ortskern				
Hr.	Mark Tischendorf	Kandidat für die Ortsteilratswahl, Anwohner aus dem Philosophenviertel				
Hr.	Dr. Andreas Weyhausen	Kandidat für die Ortsteilratswahl, Stellvertretend für die „Kinderbude“ und als Anwohner aus dem Himmelreich				
		mehrere Anwohner aus dem Himmelreich				

## Tagesordnung zur 54. Ortsteilratssitzung

- 54.1 Verabschiedung des Protokolls zur 53.Sitzung des OTR am 17.01.2019
- 54.2 Verbesserung der Verkehrssicherheit in Zwätzen
- 54.3 Zwätzener Weinfest am 02.06.2019
- 54.4 Finanzplan 2019 (Entwurf)
- 54.5 Optimierung Erholungswege der Stadt Jena
- 54.6 Sonstiges

### zu Top 54.1: Verabschiedung des Protokolls zur 53.Sitzung des OTR am 17.01.2019

Das Protokoll wird ohne Gegenstimmen mit 9 – 0 – 0 verabschiedet.

## zu **Top 54.2: Verbesserung der Verkehrssicherheit in Zwätzen**

Im beigefügten Aktenvermerk „Ortsbegehung Zwätzen am 13.12.2018“ sind die besprochenen Gefährdungsbereiche beschrieben.

Aus verkehrstechnischen Gründen heraus wird im Bereich der Rautalschule keine zusätzliche Haltestelle eingerichtet (Punkt 1.).

Auch zum Punkt 2 gibt es keine Anpassung des Kreuzungsbereiches.

Unter Punkt 3 gab es offensichtlich ein Missverständnis. Das STOP-Schild in der Pawlowna-Straße wird weiterhin installiert bleiben. Das STOP-Schild, welches in der Naumburger Straße aus Richtung Löbstedt angeregt wurde, wurde nun an einer Baustellenausfahrt aufgestellt. Die Notwendigkeit dessen wird nun erneut geprüft. Die Öffnung des Flurweges zwischen Naumburger Straße und Schreckenbachweg könnte im Frühjahr/Sommer 2019 vollzogen werden.

Der Kreuzungsbereich Brückenstraße/ Naumburger Straße bietet keine Möglichkeit der sicheren Querung für Fußgänger. Um die Notwendigkeit nachzuweisen, soll im Bereich der Fleischerei Schmidt ein Zählgerät angebracht werden. Notwendig, zur Einrichtung eines Fußgängerüberweges, sind in der Spitzenstunde mehr als 600 KFZ und mehr als 50 Fußgänger.

In der Max-Gräfe-Gasse wird es keine verkehrsberuhigten Maßnahmen seitens der Verkehrsbehörde geben. Die Abwägung bzgl. der Einrichtung von Kurzzeitparkplätzen im Bereich der Kinderbude ist noch nicht vollzogen. Der Ortsteilrat wird mit den Anwohnern in Kontakt treten, um sich ein Meinungsbild zu machen.

Am 27.02.2019 spricht der Ortsteilbürgermeister mit den Dezernenten Finanzen, Sicherheit & Bürgerservice, Herrn Koppe, Stadtentwicklung & Umwelt; Herrn Gerlitz, und dem Werkleiter des Kommunalservice Jena, Herrn Feige, über die weitere Verbesserung der Verkehrssicherheit in Zwätzen sowie andere Themen.

## zu **Top 54.3: Zwätzener Weinfest am 02.06.2019**

Dem Ortsteilrat wird durch den Weinbergverein die Veranstalterrolle angeboten.

Die Mitglieder des OTR stimmen nach kurzer und intensiver Diskussion darüber ab.

Mit 2 – 6 – 1 entscheidet sich die Mehrheit gegen die Übernahme dieser Rolle, welche damit beim Weinbergverein verbleibt.

Dem Antrag auf finanzielle Unterstützung für das Weinfest stimmt der OTR Zwätzen mit dem Abstimmungsergebnis 6 – 2 – 1 zu.

## zu **Top 54.4: Finanzplan 2019 (Entwurf)**

Der Entwurf des Finanzplanes 2019 ist noch nicht vollständig. Ebenso liegt die Abrechnung aus dem Jahr 2018 noch nicht vor, sodass dieser Tagesordnungspunkt in die nächste Sitzung verschoben wird.

## zu **Top 54.5: Optimierung Erholungswege der Stadt Jena**

Die Stadtverwaltung Jena befasst sich aktuell mit der Optimierung der Erholungswege in Jena. Dabei sollen doppelt belegte Strecken perspektivisch nur einfach „belegt“ werden und eine einfachere Darstellung erfolgen. Den Bereich Zwätzen betrifft dies nicht primär.

## zu **Top 54.6: Sonstiges**

Anwohner aus dem Wohngebiet „Himmelreich“ bemängeln die Parksituation in der Carl-Orff-Straße. Weiterhin lässt auch die Einhaltung der Geschwindigkeitsbegrenzung im Wohngebiet und auf der B88 (Ortsein- und ausgang) stark zu wünschen übrig.

Messgeräte zur Überwachung sollen im Frühjahr installiert werden.

Über den Einsatz eines semistationären Blitzers wird schon nachgedacht. Auch dieser könnte im laufenden Jahr noch vor Ort zum Einsatz kommen.

Am 14.02.2019 wird im Stadtentwicklungsausschuss die Beschlussvorlage (BV) „Berücksichtigung bauwilliger Familien beim Verkauf städtischer Grundstücke hier: An der Oelste“ behandelt. Inhaltlich geht es um die Bereitstellung von finanzierbaren Kauf- bzw. Baumöglichkeiten für Familien.

Das neue Gebäude der FFW Zwätzen in Löbstedt könnte frühestens 2012 realisiert werden. Bis dahin stehen andere Investitionsmaßnahmen in der Prioritätenliste davor.

Die Notwendigkeit eines Neubaus zur Verbesserung der Bedingungen der Kameraden wurde durch die Feuerwehrunfallkasse Thüringen unlängst bestätigt.

Die bisher als Unterstellmöglichkeit genutzte Garage gegenüber dem Feuerwehrgerätehaus wird verkauft. Der Zustand erlaubt aktuell keine Nutzung mehr.

Diese Themen werden ebenfalls in dem unter TOP 54.2 erwähnten Gespräche behandelt.

## **Nächste Sitzung des Ortsteilrates:**

Mittwoch, 13.03.2019, 19:00 Uhr

Ort: K&B Verkehrs-Bildungs GmbH, Naumburger Straße 141

## **Tagesordnung:**

- 55.1 Verabschiedung des Protokolls zur 54. Sitzung des OTR am 13.02.2019
- 55.2 Status der Sanierung des Alten Gutes Zwätzen  
Gast: Herr Engelmann, Herr Ertl; Engelmann Immobilien
- 55.3 Verkehrssituation in Zwätzen  
Information zum Gespräch des OTB mit den Dezernenten Finanzen, Sicherheit & Bürgerservice, Herrn Koppe, Stadtentwicklung & Umwelt; Herrn Gerlitz, und dem Werkleiter des Kommunalservice Jena, Herrn Feige, am 27.02.2019
- 55.4 Lärmaktionsplan 2018 der Stadt Jena  
Stadtratssitzung am 20.03.2019, Beschlussvorlage Oberbürgermeister
- 55.5 Prüfauftrag zur verbesserten ÖPNV-Erschließung im Wohngebiet Himmelreich  
Stadtratssitzung am 20.03.2019, Beschlussvorlage Oberbürgermeister

55.6 Bevorzugung bauwilliger Familien beim Verkauf städtischer Grundstücke; hier: An der Oelste Stadtratssitzung am 20.03.2019, Beschlussvorlage CDU-Fraktion Jena

56.7 Sonstiges

gez. Dr. Waldemar Kühner  
Ortsteilbürgermeister

gez. Thomas Nitzsche  
Schriftführer